



## 219227 - La continuidad entre las vueltas de la circunvalación al Templo es esencial

---

### Pregunta

Se escuchó el último llamado a la oración para la oración de la tarde cuando yo había terminado la segunda vuelta de circunvalación al Templo de mi peregrinación menor, entonces fui a rezar la oración de la tarde, y luego de eso no pude continuar la circunvalación a causa de la muchedumbre, así que me fui y volví con mi familia, y volví al día siguiente e hice las siete vueltas alrededor del Templo, en reemplazo de los cinco que había perdido el día anterior.

¿Qué debo hacer ahora, si he hecho nueve vueltas en lugar de siete? ¿Es esencial que haya continuidad entre las circunvalaciones o es permisible que se deje pasar un lapso de tiempo entre ellas? ¿Hay algún libro específico que explique todas las normas de la peregrinación mayor y menor?

### Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

En primer lugar, la continuidad en las vueltas del ritual de circunvalación al Templo es esencial para que este ritual sea válido, de acuerdo al punto de vista más correcto. Pero si la interrupción es breve, entonces no se invalida.

El Shéij Muhámmmed ibn al-'Uzaimín (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

“Una de las condiciones para que la circunvalación al Templo sea válida, es la continuidad entre las vueltas”. Fin de la cita de Al-Liqá' ash-Shahri, 3/205.

En segundo lugar, si se escucha el segundo y último llamado a la oración, entonces debes ir a rezar y luego completar las circunvalaciones que te faltaron, desde donde dejaste.



El Shéij Muhámméd ibn al-'Uzaimín (que Allah tenga misericordia de él) también dijo:

“Si se escucha el segundo y último llamado a la oración mientras estás circunvalando el Templo, ya sea que se trate de una circunvalación para la peregrinación menor o mayor o de una circunvalación voluntaria, entonces debes interrumpir la circunvalación y rezar, y luego vuelves para completar las vueltas que te faltaron. No es necesario que comiences todo otra vez, sino que puedes completar desde donde dejaste. Y tampoco es necesario comenzar nuevamente todo el circuito que dejaste por la mitad, porque lo que estabas haciendo estaba bien hecho, y es permisible interrumpir los circuitos para hacer la oración, de lo contrario esto no podría ser válido”. Fin de la cita de Fatáwa an-Nur ‘ala ad-Dárb, 12/2.

El shéij Sálíh al-Fawzán (que Dios lo preserve) dijo:

“Una de las condiciones para que el ritual de circunvalar la Sagrada Casa sea válido es que tiene que haber continuidad en las vueltas, y el musulmán debe persistir en hacer cada vuelta hasta completarla. Sin embargo, es permisible interrumpirlo cuando haya una excusa válida, como por ejemplo si se oye el último llamado a la oración mientras el musulmán está haciendo las circunvalaciones. En ese caso debe interrumpirlo e ir a rezar, y luego cuando ha terminado la oración debe volver y completar las vueltas remanentes, continuando por donde dejó. Lo mismo se aplica si se siente cansado durante una vuelta, puede tomar un breve descanso y luego continuar. No hay nada de malo con eso, si Dios quiere, porque estas son razones válidas. Pero si interrumpe la continuidad cuando no hay necesidad de hacerlo, por ejemplo si se toma un largo descanso entre las vueltas cuando no se sentía cansado, entonces es esencial que comience todos los circuitos nuevamente”. Fin de la cita de Al-Muntaqa min Fatáwa al-Fawzán, 67/1.

Para más información, por favor consulta las respuesta a las pregunta No. [85368](#) .

Basándonos en esto, lo que has hecho de repetir todas las siete vueltas de la circunvalación a la Sagrada Casa el segundo día fue lo correcto, y era exactamente lo que debías hacer, porque no pudiste completarlo el día anterior dentro de un tiempo razonable. No habría sido correcto que intentaras continuar al día siguiente por donde habías abandonado.



El Shéij Muhámmed ibn al-'Uzaimín fue consultado:

“Un musulmán hizo dos vueltas de la circunvalación al Templo, pero salió y descansó una hora o dos a causa de la muchedumbre, y luego volvió y completó el ritual. ¿Debe comenzar todo nuevamente, o completar las vueltas desde donde dejó?”

Él respondió:

“Si la interrupción fue de una o dos horas, entonces fue larga, por lo tanto debes repetir el ritual. Pero si la interrupción fuera más breve, entonces no importaría. En la circunvalación al Templo y el recorrido ritual entre las colinas de Safa y Marwah es esencial la continuidad, es decir, que las vueltas sean consecutivas y sin interrupciones importantes, una tras otra. Si hay una larga interrupción entre las vueltas entonces los primeros circuitos quedan inválidos y el musulmán debe comenzar todo el ritual de vuelta. Pero si el musulmán se sienta unos minutos para recobrar el aliento y luego sin distraerse se levanta y lo completa, eso está perfecto”. Fin de la cita de Maymu' al-Fatáwa wa Rasá'il al-'Uzaimín, 22/293.

En tercer lugar, algunos libros útiles que explican las normas de la peregrinación mayor y menor:

-At-Tahqiq wa al-'Idah li Kazír min Masá'il al-Hách wa al-'Umrah wa az-Ziyárah, por el shéij Ibn Baaz.

-Manásiq al-Hách wa al-'Umrah, por el shéij Ibn al-'Uzaimín (que Allah tenga misericordia de él).

-Al-Munhách fi lawmiyát al-Hách, por el shéij 'Abd Allah Ibn Yibrín (que Allah tenga misericordia de él).

-Awdah al-Masálik ila Ahkám al-Manásik, por el shéij 'Abd el-'Azíz Ibn Muhámmad as-Salmán (que Allah tenga misericordia de él).

-Tabsir an-Násik bi Ahkám al-Manásik, por el shéij 'Abd el-Muhsin al-'Abbád (que Allah tenga misericordia de él).

Para más información, por favor consulta la respuesta a la pregunta No. [109337](#).



Y Allah sabe más.